Varpas 5

Redakcija „Varpo" ir „Ukinijako"

NEDELINIS LAIKRASZTIS
„KATALIKAS"
Iszeina kas Ketvergas, Chicago, Ill.
KASZTUOJA ANT METU:
Amerikoje $2.00
In Užmarį $2.50

„Katalikas" spaudina knygas, konstitucijas ir kitokius drukus, lietuviszkai, lenkiszkai ir angelskai.

Užsiraszant „Kataliką" reikia ir prenumerata draugia prisiusti. Prisiundami pinigus visada uždekit toki adresa:
J. M. TANANEVICZE,
3222 AUBURN AVE., CHICAGO, ILL.

KATALIKAS

THE LITHUANIAN WEEKLY
„KATALIKAS"
Published every Thursday at Chicago, Ill.
Executes all kind of Job Printing and translating in Lithuanian, Polish and other languages.
SUBSCRIPTION $2.00 A YEAR.
Rates of Advertising:
One inch once 0.50
One inch one month $1.00
One inch per year $10.00
All communications must be addressed:
J. M. TANANEVICZ,
PUBLISHER
3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Sanvaitinis Laikrasztis paszvenstas reikalams Lietuviu-Katalikų Amerikoje.

No 16 — CHICAGO ILL. 16 d. Balandžio (April) 1903 m. — Metas V

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL., POST OFFICE AS SECOND CLASS MATER.

Politiszkos žinios.

Amerika.

Ne-apkanta tarp Suvienytų Valstijų, o Vokietijos užkliuvo, o tą viską pagimdė admirolas Dawey, kuris turėjo tę kokę kautį su Vokietijos laivyne ant jurių Venezuele's fliotoj. Admirolas Dawey kur paklĩuk kritikuoja vokieczių įformacijas ir anais peike net primenama yra dar kada vokieczei stengėsi Suvienytom Valstijom kenkti savam laike po Manillą, kada adm. Dewey turėjo daugel bruzdėsio, bet viskas kaip nebutų — užkerta kelią dar neužmirszta kautis kaslink Venezuelęs kada Europos vieszpatystės stengėsi prie bombardavimo teinaitinio porto kame vokieczei pasielgė biauriausei, tad Suv. Valstijos nusiuntė truputį savo laivynės po įtekme adm. Dewey, kurę vokieczei patiko su ziurksztumu isz ko kilo ir kolesnis neramus sutikimas ir tai toks, jog laikraszczei teip vokiszki kaip ir amerikoniszki pabaugino gyventojus pagarsįdami kaslink karės sukylimo ko tai ciesorius Vokietijos pabugęs net užklausė prezidento Suv. Valstijų ar jis tikrai pagal noro ad. Dewey renge kerszta Vokietijai — ant ko prezidentas Roosevelt—ką ir ar jau atsakė dar nėra žinoma.

Dabar vėl kada prez. Rooseevelt Chicagoje lankėsi, visi vokieczei szaltai Roosevelt'ą sveikino, o vokiszki laikraszczei labai peikė vieną isz savo viengenczių nekurį Monroego, kuris dryso palydėti prez. Roosevelt'ą ir su tuom atsisveikįti prie iszvaževimo pr. Roosevelt'o isz czionai.

Kubos Senata nenoroms turėjo priimti iszlygas prekystės Amerikos pasiulįtas nok Dėdės Samo ir Kuba ant to nors nenorėdama turėjo pristoti.

Anglija.

Anglijos bankierei apturėjo žines praneszanczes, jog Austrijos randas sumobolizavo 3 korpusus savo kariaunos kuri pasirengus keltis į Albaniją kiekvienoje valandoje.

Isz Hercigovo pareina panaszios žinios, jog tenaitinei gyventojei randasi neramume, o užsijėmimas anų vien taisymas ginklų; o valdžios tenaitinės vien stengesi sudrutįti pasikėlėlius albanėczius, bet tas neduodasi veikei sudrutįti, kada-gi tam Mahometai daugel kenke.

Albanėczei dabar jau vis darosi nuolankesneis Sultonui ir tankei simpatauja su juo, gal ir nusiramįs ant valandėlės gožimas kraujo, kad tikt persekiojimas krikszczionių sumažėtų.

Nok Balkanų nieko svarbaus nepareina dėl žinios, kaip tikt vien nusprendimo kalėjiman ant 15 metų Saro už užsimojimą ant angliszko konsulio ant tenaitinio pussalio.

Vokietija.

Lakraszczei pranesza, jog Vokietijos ciesorius kelianja Rymon, idant tenai prijimtų katalikiszką tikėjimą dielei ko tai dabar apturėsęs nok Popiežiaus vainiką. Paskutinis laiszkas (teip raszo laikraszczei) aiszkei parodo prijėmimą kriszczionybės ar krikszczioniszko tikėjimo jog Wilhelmas iszsižadėjo Bismarko politikos už ką užsipelno pagyrimo visų vokieczių katalikų. Nekuris isztikemas—aficieras ciesoriszkuose rumuose nesenei pasakęs, jog ciesoriaus marinimu yra vien atnaujinti „Rymo ciesorystės" sutvertą per Charlemague ir tverenczę liki pranczuiszkos revoliucijos. Negalima spręsti nieko kaslink teisingumo tos žinios galima vien laukti ateities, o gal tą aiszkiau parodįs.

Visi aficierai ir kariszkos užveizdos gavo prisakymus nok ciesoriaus druczei ir saugei daboti kareivius, ir kad tikt ką nužvelgs negero ant anų, tuojaus iszducti juos, o tuos kurie nepasirodįs susavo nedorybėmis — tokius visad barti, jog cieėoriui nepatinkanczeis ėsa.

Holandija.

Žinios pranesza isz Amsterdamo, jog komitetas darbinįkų apgynimo, apgarsino, jog prasidėjo abelnas straikas darbinįkų dirbanczių prie geležkelių ir laivu. Straikas tęsesi visoj vieszpatystėj ant geležkelių ir portuose Amsterdam, Rotterdam, Dordrecht ir Žaandam.

Apdirbėjei dementinių akmenėlių dagirdę tą—metė savo darbus ir prisidėjo prie straikuojanczių ir visi tikisi, jog nėpoilgam ir kiti darbinįkai prisidės prie jų ir eis iszvien.

Prezidentas komiteto apgynimo darbinįkų garsina, jog tas straikas yra dėl isz-szauktas geresnės mokesties ir pataisymo kitų darbinįkiszkų sanlygų. Visi portai ir geležinkelių apsistojimai yra apstatįti kariauna, o tai tikt del to, idant apsaugoti užrubežinius laivus ir trukius pribunanczius per rubežių. Komitetas vėl toliau garsina, kad jeigu laike vieno mėnesio straikuojanti neiszlaimėtų tad darbinįkai visos vieszpatystės susirisz į vieną uniję ir paliaus dyrbę; iszgirdus tai karalienė žada keliauti į sostapylę ir suszaukti rodą dėl nutarimo ir užbaigimo to teip negeistino darbinįkų mierio.

Dėl iszneszio jimo paczto po visą szalį yra iszvažiojema automobiliuose, kareivei yra parengti stoti kovon apgynime gyventojų.

Balkanų pus-salis.

Nok Balkanų pus-salio pareina žinios į Paryžiu, jog tenaitinei gyventojai labai neramem padėjime randasi. Visoki valdžių persegėjimai ir dabojimai negelbėti, kadagi jau pasikėlėlei į vieszo, o kersztai vis juo toliaus juo labiaus platinasi visose pusėse.

Makedonijos gyventojei teip nusiminę, jog apart ginklų žvangėjimo ir nelaimingųjų dejavimo daugiaus nieko negirdi, lauke jie vien kruvinų susirėmimu su turkiszka kariauna kiekvienam žingsnije dienom ir naktimi.

Revoliucijonierių komitetas — aiszkei garsina nauję maisztą 25—29 Balandžio kame 100,000 gyventoju žada griebti už ginklo ir kovoti kaslink liuosybės, nes tylei gyvenant—sako komitetas — nieko negalima tikėtis.

Austrijos randas kiszasi su savo rasztais laiszkais prie Bulgarijos kunigaikszczio žadėdamas jiem visame pagelbą, kad tikt bulgarai maisztų nekeltų, kas dėl pakeletą aficierų ant dienos ir ametę savo rindas bėga pasikėlėlių pusėn.

Turkija.

Sultono rumuose kaip ir tarp visų gyventoju Konstantinopoliuje tartum pamiszimas vieszpatauja, kaslink maisztų, kurie po visą Turkiję teip iszsiplatinę, jog apart maisztų ir pasikėlėlių neramumo daugiaus žinių kitokių nepareina. Sultonas net žada iszkeliauti isz savo sostapylės ant keleto mėnesių dėl atsikvėpimo, kur negalėtų tiek girdėti nesmagųjų žinių jį varginanczių.

Nors ir teip nesmagios žinios Sultono rumuose vieszpatauja, vienog Sultonas nerupinasi tvarkos įvesti Makedonieczių reformose kaslink kurių skaudus dejavimas girdėtis duodasi, jam vien rupeszczio užtenka darbuotis kaslink padauginimo paczių skaitliaus, o kaslink pavaldinių kurie negali iszturėti netikusių valdžių smugių už pasiskundimus reikalas padaugįti kariauną, kuri gyvus žmonis degintu.

Maskolija.

Pagal Senatų datyrimo isztikro maisztai revoliucijonieriszki kyla ir platinasi; pagal valdžios paliepimo Peterburge tapo suaresztuotu czion du aficierų artelerijos isz Mikolajevskos akademijos.

Minimi aficierai pradėjo gundyti kareivius ir kalbįti anuos prie maisztų sukėlimo teipgi prie neklausymo auksztesnių valdžių. Ant revizijos surasta prie anų aficierų daugel prieszingų valdžei rasztų kuriuose apart kitko buvo susineszimai jų su revoliucijonierinėmis organizacijomis.

Liki sziolaik platinosi propaganda revoliucijonieriszka vient terp darbinįkų; toliaus tas pasirodė terp kareivių o galop net terp aficierų, kurie tapo rasztavotais ir ant nusprendimo kariszkam sudui pavestų, kurs beabejonės anuodu nepaglostys, bet skaudžei nubaus.

Rengemoji didėji paroda Peterburge, žada buti perkelta į Varszavą, bet daugis didžiunų tam prieszinasi.

Hiszpanija.

Isz Madrido pranesza, jog czion užgimė maisztai studentų, kurie vaikszcziedami gatvėmis vien szauke „Szalin su tėvėdo tiesomis". Ant tokio nepaprasto aido oszimo tapo paszaukta kariauna ant suvaldymo studentų; isz abiejų pusių—taigi terp kareivių kaip ir studentų daugelis užmusztų, apie sužeistus dar nežinoma.

Valdžios iszdavė prisakymus visuose suduose maisztinįkus skaudžei bausti be skyriaus liuomo artikybos. Kariauna stovi visad pasirengus po ginklu dėl maisztinįkų nuraminimo.

Po smarkei kovai su studentais po visą Hiszpaniją likosi atlankįta gailės Dievmaldystė už kritusius kovoje.

Isz Lietuvos.

Isz Vilniaus.

Nok užgiovimo lietuvystės Vilniuje per lenkus, niekas negirdėjo ir girdėti netikėjo lietuviszkas giesmes Vilniaus bažnycziose, net kada anais metais (1901?) Lietuviam suskatus klabįti nok dvasiszkos valdžios, o kad lietuvei pas tuometu buvusį Vilniaus vyskupu S. Zwierowicz negalėdami rasti tie os vien vietoje anų sugriebdavo nubarimus, tad lietuvei kreipėsi į auksztesnes valdžes su praszymu lietuviszko kunigo, idant szis atliktų dvasiszkas pereigas lietuviszkoje kalboje (tada lenkai ir su polionizuoti lietuvei iszplėtę paskalą, buk lietuvei padavė praszymą popiežiui, idant tas daleistų įsvesti Vilniaus bažnycziose Maskoliszką lioturgiją lietuviszkoje kalboje) ant ko kardinolas prisakė vyskupui duoti lietuviams netikt kunigą, bet ir bažnyczę pavesti ką vyskupas ir turėjo padarįti ir nok to laiko Vilniaus lietuvei gėrėjosi savo pasekme, bet isz džiaugsmo daugiaus nieko ir neveikė — užteko jiem vien lietuviszkų pamokslų. Dabar pasididinus skaitliui isztikemuju lietuvių jau vieno kunigo ne užteko reikėjo jieszkoti kito; gal butų lietuvei ir belyndojė vien sau tylei beklausįdami lietuviszkų pamokslų, ir daugiaus nieko nebutų reikalavę — bet sztai pareikalavus antro kunigo tapo atsiųstu už kamendorių kn. K. Czepnas, kuris griebėsi visu glėbiu prie įvedimo lietuviszkų giesmių kas ir nusisekė, bet tas nelengvai sekėsi padarįti nės iszlavįtų del giedojimo lietuvių Vilniuje truksta, tad geras kunigas K. Czepnas pasiekė net Žaslius kur pasisekė surasti giedorius kuriuos ir pasikvietė į Vilnių ir dabar jau bažnytėlė skamba lietuviszkais balsais.

Lietuvei turi sau už bažnyczę katadrą szv. Stanislovo kurioje Vytautas su savo žmona Ona buvo vainikuoti nok arcivyskupo akivejzdoje Jagėlos ir Jedvygos.

Isz Joniszkio.

Kauno gub. Joniszkyje tapo iszlipįti lietuviszki atsiszaukimai spaudįti lotyniszkom raidėmis; ką pamacziusi policija turėjo daugel darbo, kolei nudraskė anuos apgarsinimus, o bedraskant apgarsinimus tikosi ir nužiurėti ypatą, kuri atsiszaukimus iszlipino. Nužiurėtu tapo ne kokis Viszinskis, kuris veikei tapo suaresztuotu ir priduotu sudui taikos, kuris pasiremdamas ant įstasų, jog lietuviam spauda yra per valdžes uždrausta spaudįti lietuviszkai—lenkiszkom raidem nok 1866 meto ir vien daleista spaudįti raidėmis gudiszkomis ir todėl sudas Viszinskį pod prigovorom zaocznom (už akiu dekretu) nubaustas ant 3-jų rublių bausmės, ant szio Viszynskas nepasiganėdydamas padavė kasaciją kur jam bausmė tapo padidįta ant 16 rublių—galop Viszynskis apalevojo į Sziaulius į sudą susivaževimo atkreipdamas atydą tiesdariams, jog 1866 m. valdžios uždraudė lietuviams spaudą lotyniszkai—lenkiszkom raidėm, bet per jį iszplatįti atsiszaukimai yra spaudįti raidėm lotyniszkai—lietuviszkom (su akcentais) kas valdžios nėra uždrausta. Ant szito tiesdarei nežinodami ką tur veikti, liepė policijai pristatįti daugiaus faktų uždraudženczių lietuviam spaudą nok 1866 m., policija atsisakė liepdama tiesdariam su reikalavimais kreiptis prie Kauno gubernatoriaus, tad tiesdariam buvo perdaug ir nusprendimą pirmą paliko ant 3-jų rublių ant ko Viszynskis nesutiko ir padavė kasaciją Senaton.—nežine ką Senatas nuspręs.

Isz Vilniaus.

Buvęs Vilniaus vyskupas S. Zwierowicz, kurį valdžios buvo isztrėmusios, dabar jau gavo nok valdžios daleidimą grįžti į Sandomirą ir tenai užimti vyskupystę, bet neleido jam kaipo nusidėjėliui pributi į Petropylę ant prisiegos dėl prisiegdinimo tapo nusiųstu du prisiegdytoju į Tverių.

Vysk. S. Zwierowicz keliaudams į Sandomirą nusidavė kitais keleis, idant aplenkti ir nematyti savom akimis Vilniaus vyskupijos.

Vilniaus vyskupijon yra paskyrtas Plocko vyskupas grapas Szembekas geras patrijotas ir Lietuvą milintis, tiktai reike abejoti, idant vyskapas Szembekas budamas lietuviu nepersidirbtu ant lenko, kaip kad padarė Varszavos vyskupas Ruszkys — juk ir yra lietuviu.

Isz Szilalės.

Kauno gub. Ant žemės prigulinczios parapijai arti bažnyczios gyveno žydas savo namuose Mausza Groll ant kurio parapijonai jau senei žvairavo, kad kaip nors kokiu budu galėtų jį praszalįti nok savo žemes, bet progos nerado net tikt tada, kada jau žydo senas namas pradėjo griuti, tad žydas pradėjo sau naujus namus statyti toi pat vietoje ant ko subėgo daugelis parapijonų ir naujai statomą žydo namą nugriovė.

Žydas pamatęs toki sumiszimą szaukėsi prie policijos, kuri pribuvus surasztavojo daugelį „maisztinįkų", o sustaczius protokulą padavė Sziaulių sudui ant nubaudimo kaltuosius, kuris ir nubaudė 8 ypatas ant 8 mėnesių kalėjimo ir 1 ant 3 mėnesių apart to dar baudžemi kalėjimu turi žydui atlyginimo užmokėti 120 rublių neveizdint ant to, jog žydas buvo padavęs vien ant 20 rublių.

Parapijonai nesutiko ant tokio dekreto ir padavė apeliciją į ministerį vidurinių dalykų.

Isz Rietavo, Kauno gub.

Kaip jau žinoma Lietuvos žydai yra daugel persekiojami nok valdžios, ant galo atėjo liki to, jog jau nė nok kariumenės negali iszsisukti, bet vis-gi nelaimėi ėsantiems gelbėtojes randasi. Praeituose metuose asesorius Samusevicz už kyszius paslėpė 6 jaunus žydukus nok kariumenės kuriuos gana lengvai davėsi užslėpti; paliepė persikelti į kitus kambarius, o pats atėjęs ir radęs kambarius kuriuose pirmiaus anie gyvėno tuszczius, paraszė ministerems, jog gyventojei isznyko nežine kur.

Isz Petropylės.

Sinodo ober-prokuroras Pobiedonoscev pasidavė į dimisiją, o ant jo vietos tapo pastatįtas Szeremetev apie kurį dar nieko spręsti negalima—galima vien tikėtis, jog szis pastarasis kiek tiek bus truputį geresnis už Pobiedonoscev'ą, kuris pripažįdavo visus tikėjimus lygeis, o vienog katalikus ir kitus ne staczetikius persekiodavo kiek sumanąs.

Nesenei buvo cze laikomas koncertas ant naudos neturtingų studentų. Laike pokilio studentai uždainavo „procz so starim mirom, procz i s samoderžavijem". Policijantų kaip varmų susirinko aplinkui salės—raitų ir pėkszczių, bet susirinkusiems nieko kenkti nedryso vien tikt einant studentam namon policijantai anuos nulydėjo visus namų link. Tas policijos palydėjimas aiszkei parodo, jog daugiaus panasziu koncertų darįti nedeis.

Isz Suvalkų gub.

Suvalkų apielinkės jau nok keleto metų yra užveizdėtoju auksztesnių mokslainių nekokis Czebotarevas, kuris turėjo gerą pažįtį su A. A. Vysk. A. Baranausku su kuriuom dar už gyvos galvos velionio A. Baranausko, kartą suėjusiu apkalbėjo uždraustają lietuviams spaudą: ant ko Czebotarevas sudrebėjęs pripažino lietuviams spaudą už labai reikalingą, ir net pats sakė pasistengsęs lietuviszką kalbą savo užveizdoi įvykdįti. Tas jo žadėjimas pasirodė suvis atbulai; sztai ant szių metų jisai iszleido lietuviszką kalendorių, (žinoma gudiszkom raidėmis) iszdalino juos mokįtojams visų mokslainių po visą Suvalkų guberniją, o mokįtojei mokįtinems pardavoja imdami po gerą prekę. — Mat burlokų rupestis lietuvių spaudos link.

Isz Amerikos.

Nori atliginimo.

NEW YORKE prekėjes yvairių saldumynų nekoksai David Sieglero, padavė tiesdarių butui skunda ant susivienijusių „Confectionery Jobbers ir „Manufacturers Association" ant $2,000 atlyginimo kiekvieną isz anų kurios susitarę buvo abidvi prie kenkimo jo bizniui ir ne atbutinai stengėsi ji privesti prie nubankrutijmo.

Netikęs policijantas.

RACINE, WIS. Tapo cze suaresztuotas szerifas Fred Pfister, kuris daugeliu skundų likosi patrauktu per gyventojus. Pfister nepaisėdams ant savo pereigų, jisai protegavo paleistuvystės namus imdams už tai kyszius, ir nors turėjo iszpirktus varantus ant pasielgenczių nedorai vienog jisai nerasztavojo proteguojamų. Jisai praszalino keletą policijantų nok tarnystos, o jų vieton pastatė savo giminaiczius, kurie jam panaszei už kyszius nedorybes paslėpdavo ir per dienas ant gatvės nepasirodydavo. Szeszi panaszus skundai atkreipė miesto rodos atidą, kurį kiek-tiek persitikrinus surasztavojo ir paskyrė ant nusprendimo aną bedoros kyszių jimėją.

Žalczei pilve.

DES MOINES, IA. Nepaprastas, bet akyvas atsitikimas stojosi su nekuriuo farmeriu J. C. Bicklin, kuris per 15 metų kentė pilvo kaip ir visų vidurių gėlimą, ir tas buvo tėip daug įkirėjęs, jog daugelis gydįtojų ir vaistinįkų nok jo atsisakė, bet sztai kas-žin kas paliepė jam iszgerti sierinio vandens (solfer water) kurio szis daug iszgėręs ir atsigulęs užmigo kaip sztai per burną isz vidurių jam iszsiveržė du žalczei turinti 3 pėdas ilgio, o 3¾ colio storio, szeimynikszczei pamatę tai, greitai paszaukė gydįtoją, kuris pribuvęs žalczius užmuszė ir paėmė su savim ant isztyrimo, o pabudusiam Bicklin uždraudė namiszkem ką nors apie tai pasakoti jam, idant szis persigandęs prote nesumisztų. Bicklin nok to laiko visiszkai sveikas.

Darbiniąkas milijonierium.

SPRINGFIELD, MASS. Charles H. Smidt, kuris turtiszkai stovi ant $2,000,000 nok 30 metų, vienok anas turcziu nesiliauja dyrbęs ant farmos per 30 metų kaipo apie turtą nieko nežinodams, vienok po to ilgo darbsztumo apsidrasino pirkti sau partapijoną — teipgi arklį ir dailų vežimą (buggi).

Isz pinigų sudėtų banke per savo visą gyvenimą iszemė $2.oo ant pragyvenimo jisai iszduoda tiek kiek vargingiauses darbiniąkas uždyrbdamas menkiausią užmokestį. Kada pritruksta darbų ant farmų, tad ant žiemos leidžesi miestan ir tę dirba kaip kad kiekvienas paprastas darbiniąkas. Dabar jau vienok žada liautis dirbti, o baigti savo gyvenimą nieko neveikdamas. Tuos du milijonus dolerių, kurie dabar sudėti banke, aplaikė jisai po tėvo mirczei, kuris dar budams už gyvos galvos turėjo mažas anglio kastynes ir pats anose dirbdamas tapo užmusztu per puolanczią uolą. Sunus ėjo tom-pat pėdom tėvo nesibaidydamas darbo.

Rado pinigus.

HELENA, MONT. Gyvenantis cze po nr. 310 Brodway St. vienas namų saviniąkas McCormick. Priesz keletą metų jisai turėdamas $18,000, o netikėdamas bankomis nusprendė tuos piniągus saviszkai apsaugoti ką ir padarė, supylęs anuos į pucdą ir szale triobos žemėn užkasė, kuriem pergulėjus žemėje keletą metų, saviniąkas užsigeidė piniągus iszkasti ant sunaudojimo, bet vėl tuo darbavosi kadagi rasti negalėjo ir tad tikėjo, jog kas pavogė, bet sztai praeitoje sanvaitėje jisai pasivadino teip vadinama pliumbery dėl užvedimo dudų dėl sruczių nutraukimo, kuris bekasdamas žemę iszkasė puodą su $18,000 ką McCormick'as pamatęs griebėsi abiem rankom už radinio, o pliumberiui davė $1.oo radybų.

Truksta policijos.

PITTSBURGH, PA. Visiem žinomas placzioje Amerikoje savo tvarka ir paredku pagarsėjęs, czion nok daugel metų daili tvarka girdėtis buvo, bet dabar apmaudingas rekorderis policijos praszalino 153 policijantus užtai, jog tie laike rinkimų miesto rodos prikalbinėjo kitus ir patys balsavo savo rekorderiui ant nenaudos.

Praszalinus 153 policijantus mieste radosi didė netvarka, ką dagirdę guvus vagilei ir plėszikai dabar isz visos Amerikos trauke į Pittsburg ir ten atlieka savo aparacijas.

Bailus darbiniąkai.

PERU, IND. Darbiniąkai dirbanti prie nukasimo grabės szale geležkelio visi ant kart metę darbą pradėjo bėgti. Darbiniąkų užveizdėtojas nežinodamas kas su darbiniąkais nutiko, bėgo ir jis pats paskui darbiniąkus, klausdamas, kas stojosi. Darbinikai nubėgę toli nok darbo vietos ir pailsę, kada bėgti toliaus negalėjo, sustoję pasakojo, jog pamatę kokę tę dvasę. Ant ilgesnių pasakojimų darbdavys privertė darbiniąkus grįžti darbo vieton, o kada sugryžo ant vietos rado szmotelius szilkinio drebužio kaslink kurio akyvumo patraukti pradėjo žvalgdytis kad sztai ir bejieszkodami atrado moteriszkės kuną, ant kurio buvo ženklai pavojingo įnagio smugiu, nes veidas buvo subraižytas. Praneszus policijei levonas tapo nugabentas miestan, o anas teip keistas dalykas likosi atiduotas sudui ant isztyrimo, priesz kurį darbiniąkai prisiegdami pasakoja, buk jie jau daugel kartų pirmiaus matė toi pat vietoje dvasę paveiksle anos moteriszkės.

Nežinoma kas ant tolesnių tyrinėjimų pasirodis.

Isz Lietuviszku apygardu.

Isz Cleveland, Ohio.

Pas mumis lietuvių randasi pusėtinas burelis gal 200 szeimynų, o pavienių bus du kart daugiaus netruksta czion žmonelių ypacz lietuvių visaip mananczių.... parapijos reikalai nekoki, o ir tuos paczius ardanczių netruksta.

Darbai eina gerai ir pribuvusiem isz kitur darbas gauti lengva; tas nedyrba kas tyngi.

31 d. Kovo bėgdamas tavorinis trukis susidedąs isz daugel pilnų vagonų—kurem užbėgus ant tylto ties Senp. getve kame tyltas įlužo ir visa trukio virtinė radosi vandenyje, peczkurys ir trukio vedėjas nesuprastinu budu likosi neužgauti ir laimingai iszsigelbėjo.

J. V.

Isz Rumford Falls, Me.

Terp czionaitinių lietuvių nedoros keliu einanczių randasi ir tokių begėdžių, kurie nes svetimoterystės nesidrovi kaip antai nepersenei vienas tapo už svetimoterystę suaresztavotu ir kalėjiman pasodįtu, bet neva skundėjas parupino kauciją, kurę užstatė, o kad atėjo diena, kurioje priesz tiesdari reikals buvo savo begėdiszkumą parodįti tai vos vienas kaltiniąkas tę pasirodė, o neva skundėjų nebuvo tad ir prasižengėliui bausmės nebuvo. Jau rodos reikals butų gėdą pažįti ir moterims, kurios pasirodo be mažiausios doros kaip ir ta ką tai musų miestelyje, kuri dar iszliejo tulžies kartumą ant savo motinos už netylėjimą apmuždama aną. Nors randasi czion keletas merginu bet į tais vyrai nė žiurėti nenori jiem mat geriaus patinka svetimos moterys — mat szalis liuosybės....

26 Kovo pribuvo pas mumis lietuviszkas kunigas isz Brockton'o ir czionai patruko per 3 dienas klausė iszpažinties ir pamokslus sakė nakties laike kadagi žmonės dienomis nok darbo ne-atspejo. Kaip visur terp lietuvių kas nors akyvo nusiduoda, tas pas mumi nusidavė. Kaip pirma tikėjome buvo visi lietuveis, nes terp visų buvo girdėtis lietuviszkai kalbant, bet sztai kunįgas pabaigęs savo ilgą pamokslą lietuviszkoje kalboje paklausė gal kas nesupranta lietuviszkai ar gal lenkų yra (kad lietuvei vien rupinosi ir pakvietė kunįgą, tad kunigas nereikalavo apie lenkus rupįtis Red.) nagi sztai vienas tartum isz pupų nevarytas sėdėjęs pirmam suole nok altoriaus (gerai žinome, jog lietuviszkai gerai supranta) atsistojęs paszaukė, jog lietuviszkai nesuprantąs — na ir vėl kunigas turėjo isznaujo viską pasakoti lenkiszkai, lietuvei perpykę visi isz bažnyczios ėjo namon, o ant rytojaus užklausė „lietuviszkai nesuprantanczio", kodėl kunįgą užtrugdė ant ko szis atsakė, jog isz Lietuvos dar bajoru ėsąs ir jam lietuviszkai vis nesmagu ir mužikiszkų pamokslų nesuprantąs.

Morkaus Vabalėlis.

Isz Chicago, Ill.

Turiu už garbę atsiszaukti į visuomenę savo brolių ir tautieczių, gyvenanczių Amerikoje praneszame, kad mes iki sziolej padorej gyvenom kaipo su proboszczium, teipo ir visais savo broleis. Pas mus oras pavidutinis; darbai ir pavidutinej einasi; visur riszasi į unijas, kas kiek galėdami. Bažnytiniuose dalykuose ir neprieszingai, nes musų labai guodojama draugystė po vardu Žemaiczių Vyskupo Motiejaus Valanczausko, turėjo szventą iszpažįti 29 Kovo „incorpore" labai dailei iszrodė, nes tą dieną buvo iszkilmingas paszventinimas karunos naujos, kur pirmą dieną iszkėlė ir toi veliava (karunas) iszrodė dailiausej už visas kitas draugystes, kurie priguli prie tos Szv. Jurgio parap. Dėlto mes sanarej tos draugystės isztareme aczių Chmielauskui kurs gerai padare ir szirdingą aczių Klebonui M. Krawczunui, už paszventinimai ir kn. Gerdžiunui už graudingą pamokslą, kuris musų szirdyse tarsi nauju užgimė girdint tokius graudžius ir matomus žodžius labaj iszgyrė draugystę ir ragina, idant vienytusi į tas mitžiniszkas draugystes net kurie nepriguli, ir palikome labai užganėdįtais ir žadėjo risztis ir kad tikt kaip sulaukti mitingo pas Umarsziva (?) į salę bažnytinę. Guodotinas brolis Prezidentas padėkavoja už skaitlingą susirinkimą ir kad spakainej užsilaikytų laike pavierijimo. Sanarei per sekr. S. Szlepovicze toliaus firansų sekretorius St. J. Radavicze, nuoszirdžei padėkavoju visiems sanariams, kurie aukavo piniągus ant vėliavos ir tam komitetui, kurie storonę padarė visa szlovinga administraciją ir vėlei ko didžiausios pasekmės ir kitų metų visi su atida klausė ir paliko užganėdįti. Labai iszbarė, (?) kurie sanarei už pijokystę ir neatbolnumą aplėidę ir toliau davė užmanymą, kad už A. A. Vyskupo M. Valanczausko duszę butų tuojaus padaryta kolekta ant užpirkimo miszių szv. Visi skaitlingai tuojaus sudėjo po kiek kas galėjo ir suvirsz per 5 dol., tą paczią dieną likosi nusiusta klebonui, kurs žadėjo miszes atlaikyti su ex-zekvijom už jo duszę.

Dėlto gi mieli brolei, matot kaip ramu yra prigulėti į draugystę, kurie riszasi kaip galėdami, nės ji paduoda paszelpą ligos ar smerties laike ir dėl tautos atnesza nemažai naudos, o draugystė Žemaiczių Vyskupo M. Valanczausko yra geriause ir spakainiause, turi apszczei kasoje piniągų ir dvi vėlevas kasztuoja daug piniągų, sanarių turi 200 ir visi jauni yra kad net miela žiurėti. Dėlto gi kas norėtų prisiraszyti, gal ateiti ant minėto susirinkimo, kuris atsibuna kas antrą nedėldienį po pirmam kožną mėnėsi bažnytinėje szv. Jurgio salėje. Ateinantis mitingas bus 19 d. Balandžio 1 val. po pietų. Likosi mitingas perkeltas ant pravadų nedėlios, nes pripuola dienoj velykų, bet toi dienoj negali buti, nes tai didžiause szventė. Kas norėtu prisiraszyti, tai atsiszaukit ant minėto susirinkimo, o negailėsitės, o jei kas norit gaut kokę įformaciję atsiszaukit į virszinįkus draugystės. Su guodone Draugystė Žemaiczių Vyskupo M. Valanczausko

Prez. A. Jaukantas,
3301 So. Morgan St.

Prot sekr. S. Szlepavicze,
869—33rd St.
Fin. sekr. St. Radavicze.
3302 Fisk St.

(Geriaus paraszyti—trumpiaus, o aiszkiaus Red.)

Isz meilės prie motinos.

Nekuri motina turėjo du sunus. Vyresnis sunus pabaigęs dvideszimtije metų kariszka mokslainę, apygardoj Saint-Sir, atsižimėjo Afrikos karėj su Arabais ir po jų iszblaszkymo sugrįžo namo.

Kaip tik pribuvo namuosna pasijuto visas namas gailestyje ir aszarose, nes jaunesnis 10to meto brolis arti mirio buvo.

Motina vos tik galėjo žvilkterėti ant viresnio sunaus, isz teip tolymos szalies pargrįžusio. Rupestis ir meilė motiniszka buvo atkreipta nog serganczio kudikio. Jau nas aficeras paskirste rupesti savo motynos, vienok skausmas pasididino ir jau rodėsi, po kudikiu.

— Jaigu is numirtų taj ir asz noriu numirti—kartojo motina be pertrukio, nes kudikis buvo mano gyvasczia. Žodžiaj tie buvo skaudus ir sziurksztus diel viresnio sunaus, vienok is motinai ne iszmetinėjo, tarė pats sau; Kad asz mirczia, tai ir mane motina teip pat mylėtų. Jo kia gydyklą nestengtu sugrąžyti kudikio gyvasti; jau miglos užslinko, jau nė motinos, nė brolio ne matė.

— Mirszta! mirszta!.... Szaukė varkszė motina. Kunigas jau kalbėjo apie susitaikyma su Dievo noru jog kudikiaj laimingi, ir jog Dievas daro juos angielais danguja.

Bet motina girdėjo tik trumpa atsidusejima kudikio. Szirdis aficiero vos ne truko isz gailestiės matant brolio kentėjima ir motinos skausma.

Akies mirgoj kudikis sukrutejo gailestija visi sudrebėjo. Kunigas tare:

— Melskimes.

Visi puolė ant kelių. Aficieras teipgi meldėsi prie Szvienceziausios Marijos:

„O Szvencziausia Panelia! Tu kantriausia ir sopulingiausia už kitas motinas! Tu musu vienatinė viltis! Jaigu sugrąžisi broliui mano gyvasti; Tai prižadu Tau,; Jog pasiszvęcziu mokinimo vaiku jo amžiaus. Mokysiu, Jog turi Tave mėlėti ir guodoti, asz pats Tave szlovįsiu visose dienose gyvenimo mano, jaigu mano brolį užlaikįsi dėl motinos mano."

Praszimas vaiko ir broliszka meilė likosi iszklausyta. Kudikis pasveiko. Viena diena sveikinosi Aficieras su Motina apreikszdamas jei savo į žadus.

— Sztai mano kalavijas tarė; dupk ji mano broliui kada pareis in metus; Gal jo reikalaus. Asz taigi noriu iszpildįti prižadėjima Dievuj padarita", Noriu vaikus jo amžiaus mokįti, kaip turi Dieva ir jo Szvencziausia Motiną, tevynę ir dora mylėti.

Motina metėsi in glėbi sunaus suspaudė ir laimino ji. Ai! dabar pažinau kad tai daugiau myliu. Užmėtinėjo visokes pinklies, idant ir atitraukti ji nuo to; Bet vėl tuo Jaunas Aficieras teip persitikrinęs ir su tokiu užsidegimu kalbėjo apie iszpildjimą prižadu ir atsidavęs noruj Dievo daugiaus nieko ne reikalavo. Aficieras po to iszvaževo idant iszpyldit prižadėjima kongrekacijoi „broliu mokslainei". (Ant lietuviszko vertė.) Lietuvos Vaikas.

Isz apskritos pasaules.

Isz Berlyno pareina žinios, jog tenaitinis prezesas socijalistų aplaikė $100,oo nok New York'o cigarų iszdirbėjų, su paskyrimu aukos dėl darbuojanczius arcziausiuose rodos rinkimuose.

Paryžiui ant nutarimo apsvarstimo bute likosi rodiniąkam primestas ant apsvarstimo stovis zokoniąkų (minikų). Ministerių prezidentas Combes paskirs laiką ant iszriszimo minikų (zokoniąkų) padėjimo. Ministeris teisybės siulo įstrukcijas visokiom tiesdarystės butams kokiu budu tie galėtų užganėdinczei viską atlikti jeigu minikai nepasiganėdįtų ant ministerio užmanymo ypacz tose vietose rando mokyklu.

Viedniuje likosi rasztavotas Dr. Ossolinskis gana auksztas urėdniąkas iždo, apart to dar tapo rasztavoti du gabesni kariszki aficierai, rasztavotais jie tapo buk už tai, jog tie tris urėdniąkai laikė kokį ten paslaptą biurą kureme laikydavo susineszimus kaslink Maskolijos nenaudingumo.

Isz katalikiszkos padangės.

Tėvas szventasis iszsiunta savo laiszkus sanarem propagaudos su klausimu ką meną kaslink Arcivyskupo Irelendo, ant ko sanarei propagandos pripažino Arcivyskupą už isztikemą bažnyczios įstatymuose.--Matyt jog szventas Tėvas žada arc. vysk. Irelendą pakelti ant kokio nors auksztesnio dvasiszko urėdo.

— Tėvas szventas dažinojęs jog pasaulėje vieszpatauja vien straikai, maisztai, revoliucijos ir visoki su judimai, atsidusęs senelis tarė „Plėtoja rykszte visus plakanti".

— Kardinolas Gibbons isz Baltimore, Md. atsilankė į Washingtoną pas prez. Roosevelt'a drauge su kun. Dr. D. J. Stofforden kurie likosi per prezidentą Rooseveltą dailei priimti cze buvo slaptas apkalbėjimas katalikiszkos szv. Patriciaus bažnyczios Washington'e.

— Pranesza gudiszki laikraszczei jog Moskvoi (Maskolijoi) tapo įsteigta antra nauje katalikiszka bažnycze, kurios pamatinio kampo akmens paszventimas atsibus pradžioje Gegužio mėnesio.

— Ant pastatymo paminklo mirusio rektoriaus dvasiszkos lenkiszkos siminarijos kn. J. Donbrowskio mirusio Vasario mėnesije Detroit, Mich. surinko jau aukų $90.00.

Nuo „Motyneles."

Sudedu vardan „Motyneles" viesza nuoszirdu aczių p. M. Miszkunui, kurs Newarke ir Bloomfielde surinko auku musu draugystei 14 dol Vardai ir pravardes aukavusiuju yra sekanczios.

NEVARK, N. J.

Draug. D ro V. Kudirkos	$1.00
M. Miszkunas	5 50
E. Pontus	50
S. Pranys	500
A. Kasparas	50
P. Raudonaitis	50
J. Bradunas	25
J. Kamarauskas	25
M. Giebas	25
A. Juozapaitis	25
J. Plikaitis	25
A. Pranienė	25
K. Praniukas	10
S. Vanagas	25
Al. Pontusiute	25
A. Matiszaitis	25
M. Ambrozeviczia	25
M. Urniežiute	25
J. Budvidas	25
K. Tomkus	25
A. Miszkunas	25
A. Daukszas	25
S. Dominauskas	25
A. Jokubaitis	15
K. Szarkas	25
K. Stravinskas	25
F. Junaitis	10
J. Miakis	10
A. Uleviczia	10
V. Sandaris	10
F. Daukszas	10
V. Janulionis	10
O. Kupczinskiutė	10
T. Areliuniczė	10
V. Peczkaitis	10

BLOOMFIELD, N. J.

A. Vinžigelskis	1. 00
P. Strungiutė	1. 00
A. Strungiutė	50
A. Strungis	25
A. Tumkiutė	1. 00
M. Giacziutė	1. 00

Duok Dieve, kad pavyzdį Newarko ir Bloomfieldo gerų vyrų ir moterių su merginomis sektų visi lietuviai, ir duok Dieve, idant Lietuvą turėtų daugiau Miszkunų.

„Motinėlės" sekretorius.

Reikalingas geras zeceris tuojaus teiksis atsiszaukti į „Kataliko" iszleistuvę.

„Kataliko" agentai.

Kurie turi tiesą rinkti apgarsinimus, prenumertą nuo skaititojų, prumėnėti orderius ant visokių drukoriszkų darbų ir teip toliaus yra szie:

Keliaujantis Agentas „Kataliko"

JONAS STANKAUCKAS,
506 So. 7th St.
Reading, Pa.

S. ADENT
530 Market St
Waukegan, Ill.

T. KIZEVICZIUS,
Bx. 134. Szenandoach, Pa.

A. BUVELCKYS.
2515 Larkins,Alley.
S.S. Pittsburg, Pa.

ALEX. PAWLOWSKIS,
3 Braddock ave. Rankin, Pa.

Now Philadelphia a. apielinkinėj mųs agentas yra
p. M. MATULEVICZIUS.

JONAS KLUSAS,
4706 Melrose st.
Frankford, Philadelphia a.

C. REGIS
176 Bolton St.
S. Boston, Mass

Jonas Rikteraitis,
67 James Str.
Waterbury, Conn

M. VALAITIS,
Box 290
Rumford Falls, Me.

Ign. Karbauskas,
154 Sheridan St.
Wilkes—Barre, Pa.

Užrubežiniai Agentai.
Mr. John Naujokaitis
10 Winterton st.
Commercial Road E.
London, England,

Kaip turėti linksmą gyvenimą?

Isztikro, galima užtėnyti, kaip daug žmonių ant svieto gyvena be jokių linksmibių, taigi ne turi jokių muzikališkų instrumentų, idant linksmai praleist laiką.

Daugelis žmonių, kurie pirko pas mus pijaną arba vargonus, gyvena linksmai, o jų draugai arba kaimynai klausosi ant linksmo gyvenimo. Taigi, mes czia pasakom, jog kožnas bevienas gali turėti pijaną arba vargonus, nes mes labai pigiai parduodame ir ant gerų iszligų. Tie kurie perka nuo mus pijaną ar vargonus suczėdija mažiausiai 50 procento, neigu kur kitur.

Tą linksmą gyvenimą gali kiekvienas turėti.

Jeigu tik esi prilankus muzikaliszkiems instrumentams tai visada gali gaut pirktų giai.

Isztikro visi kostumeriai W. W. Kimball Co. žino, kad tos kompanijos pijanai ir vargonai yra geriausi ant svieto.

Dabar labai žemios prekės gerų pijanų.

65 isz antrų rankų pijanų Standard'o padirbtas, kurios likosi paimti W. W. Kimball Co. dėl pardavinėjimo ir perdirbtas pagal musų sistemą, dabar parduodame nuo $75.00 iki $150.00.

27 sempelio pianai Estaro padirbti, kurinos visada pardavinėjo nuo $250 iki $3[illegible] mes dabar pardavinėsime nuo $150 iki $165 ir $185, taip už tokę prekę parduosime, kę mums kasztuoja fabrike. 35 isz fabriko Kimball Co. garsingiausios kompanijos pijanai, kurie padirbti geriausiai ir drucziausiai, pirkti juos galite užsiczėdyti 35 procentą.

Tulas skaitlius tų pijanų bus pardavinėjamas už tokę prekę, už kokę Jums apgarsiname.

Labai lengvas menesinis iszmokėjimas užganėdins Jus. Tie visi pijanai turi būti tuojaus iszparduoti, idant padarit vietą naujiems, kurie tuojaus ateis isz musų fabriko.

15 gražus pijanai gerai padirbti nuo $15 iki $40, $3 kalno o paskui $2 ant menesio, Tuli vargonai nuo $[illegible] iki $12 ir $15, 3 isz kalno, paskui $2 ant menesio. Taigi ne užmirszkit ir nepraleisk teip geros progos, nes kitas tai jus pats busite kalti.

VISI BUS SUMARKIUOTI VIENA PREKE IR VISI BUS PARDUOTI TAI PACZIA PREKE.

W. W. Kimball & Co.
Corner ackson Bl. ir Wabash Ave.
(Uždeta 1857 mete).
BRANCH SZTORAS:
824 Milwaukee avenue.
ED. L. KOLAKOWSKI
A. MIDOWICZ
J. DERENSKI
Pardavėjai to departamento
Antras Branch-Offisas:
543-545 Blue Island ave. Chicago, Ill.
Užveizėtoju to lietuviszkai—lenkiszko departamento yra p. **Ed. L. Kołakowski.**
Nuo 24 d. Sausio 1903 m. likosi atidarytas didelis iszpardavimas pijanų ir vargonų, kuriuos galima bus pirkti labai pigiai.

KELIONĖS.

Antra dalis.

Paraszė Savasis.

(Isz Tevynės Sargo.)

Tąsa.

Sztai ir upės vingė, žydų kapinės. Sztai ir gardelio smarvė užgavo nosis. Bažnyczios boksztas, pasirodęs virszum medžių, isznyko, paskendo už miesto triobų. Prasidėjo sauros, nebruktos gardo gasilės. Ir czion ir ten saulės szildomi žydukai voliojosi, darkėsi, pusiau nuogi, apskretę, po gasų smiltį. Toliau kelios žydelkos iszszokusios isz krautuvių varžėsi porą žmonių; sugriebus už drabužių, kožna traukė pas save ir rėkdama užkimusiu balsu szaukė:

— Žmogau! pažįstamuli! Eik szen į mano kromą!

— Juksz! Jis pas mane visados perka!

— Oi! jis dabar nori pas mane pirkti!

— Gaspador! Gaspadin! pas mane labai pigus tavorai! Ant rynkos vaikszcziojo lesinėdamos kelios kuosos, kaipo gardo žymė, ir smirdėjo isz visų pusių, kiek tik galėjo smirdėti. Žydai nudriskę, žydai pasirėdę varvaliavo ant gasų, ant rinkos, kromų duryse.— Keli nuczyrę miesczionys rudinėmis apsivilkę, tykojo ties karcziamomis, ar nepasirodys koks pažįstatamas kaimietis ir nenupirkęs degtinės.

Nespėjome męs paskui į pažįstamų kiemą, kaip ant gasos pasirodė žydas, gana nudriskęs. Ejo jisai gasą ant mus ir rėkė:

— Gei sziu!

Teip rėkdamas žydų sinagogos szkalos-sargas szaukia į szkalą žydus, bet turėjo tai buti ne laikas tokias szauksmui, neis kaip žydai, teip ir gardieczionys su pasistebėjimu klausė viens kito:

— Kas tai butų? Kas czion darosi?

Žydas tuo tarpu ėjo artyn ir szaukė. Isz krautuvių, isz namų ir visur skubinosi prie jo gardiecziai, o nuo jo dar su didesniu paskubiu sklido į visas puses, tartum lazda isztikti. Sztai jau jis arti, rėkia, abi ranki pridėjęs prie burnos ir kraipydamas lupomis:

— Gei sziu!

Sutikdami jį bėgo žydai, žydėlkos su vienu klausymu: kas tai butų? — O jis, tarsi pildydamas savo priedermę, sustojęs užrinka:

Gei sziu!—ir pridedą isztyko:

— Cvei szmecher i do. (Du rubežiaus sargu czionai yra.) Kitaip tariant, skelbė jisai jiems: bėkite namon ir slėpkite kontrobandas, nes atkeliavo krėsti.—Kas su iszgasczia, pakuiobdždomis, iszgirdę tai, szoko namon, kas likęs ant gasos—kvatojo. Juokėmėsi ir męs. — Ypacz męs labjausiai juokėmėsi isz to, juog policija matė, o netėmyjo, kas czion darosi.—Ji czion neva buvo, neva nebuvo.

— Kad teip darytų žmonės, o ne žydai, tai policija, bematai, suimtų—pratarė Unas.

— Ką dar czion sznekėti, žinomas dalykas, — atsakė ant szito gardietis.

Ot tokiu budu viso gardo žydai gavo gandą apie paojų per „sziulės" sargą, kurį pamokino rabinas, kaip apsieiti Į kokią pusę valandos nekaszerni tavorai buvo iszslėpti. Dviejose krautuvėse vienog rubežiniai sargai spėjo suimti kantrabandą ir su dideliu riksmu ir keiksmu kone viso miesto miesto krovė kantradaudinius ant vežimo.—Negalejau asz isztrivoti neszypteląs, eidamas pro juosius. Gardelije į deszimtį krautuvių, visose vaisbavojo kantrabantų.... o su dideliu triukszmu tapo suimtos dvi ir tai kuomenkiausios. — Abieszczikai vienog su klikavimu vežė suimtus tavorus isz miesto, skubindami, kad priesz naktį paspėtų ant tamožnės. — Nakties laike, mat bevežant tavorai nuo vežimo galėjo pabėgti.

Szypsodamos viens isz žydų, senas Bencijonas, lydėjo akimis rubežinius sargus isz miesto. Iszlydėjęs, davė kelis įsakymus dviem lapsardokam ir grįžo namo, glostydamas viena ranka žilą jau barzdą, o kita — pasiremdamas ant lazdos.

Kas mane dyvijo, tai tas, juog iszkrėstų krautuvių valdonai žydai linksmai drivijo drauge su kitais isz abiszczikų. Teip mane tai dyvijo, juog asz vieno isz jų paklausiau priežastį.

„Oi matai Tamista, ko mum gailauti? Jie mao padarė utrotas ant pasantro szimto rublių. Nu, tai man gardo kupcziai (vaiboriai) sugrąžįs du szimtu. Nu! Man nereikia nei rupinties apie pardavimą. Man lickta tiktai vėl nubėgti į Prusus, ir nusipirkti naujo tavoro ir vėl andliuoti."

— Ir vel kantrabantą?—paklausiau asz. — O kaip-gi, atsakė žydas, tikt iszkėzdamas nagus.

Temstant sugrįžo žydų sargai, praneszdami, juog rubežiniai sargai nukeliavo stacziai ant tamožnės ir negrįžta į gardą. Žydai aprimo ir vakare isz visų slaptų ėmė vėl kantrabanda krauti atgal į krautuves. Pažįstami užlaikė mus ant nakvynės. Asz turedamas ikvaliai laisvo laiko ilgai valkiojaus po gasas ir gėrėjausi žydų trusu. Buvo deszimta valanda, kada sugrįžęs atsiguliau. Už stalo sekliczioje liko triukszmavoti brolis, pažįstami ir keli gardiecziai.

Vidurnaktį pacziam įmigyje, pajutau, juog mane lygkas budina. Prapleszęs akis, žiuriu, szale manęs stovi brolis ir krato mane už rankos.

— „Kelkis, kelkis!" ragina mane: „niekai garde!"— „O kas-gi,?" paklausiau pakilęs nuo lovos.

„Dega gardas. Tur buti žydai atgal į kromus neszdami kontrabandą, užkrėtė kur ugnį. Beveik vienu kartu iszgirdau, kaip ant gazos užriko vienas žydas.

„Fajer! Fajer!"

Tuojau szitą balsą pagavo deszimtis, dar valanda—jau jau rėkė szimtai. Po valandai klėgėjo, staugė visas gardas. Czia rėkia tartum pjaujamas žydas: „Fajer, fajer"! Ten mirtina iszgąstis girdėt riksmę; ten tarytumej, duszia nuo kuno skirias, ir visur girdi tik vieną žodį: Fajer!" Visur pilna žydų, visur jie rėkia ir nieko nieko nedaro. O ugnis mėtosi nuo vienos triobos ant kitos, kaip upės vanduo liepsna liejas, tvinsta ir gula vis ant naujų aukų. Treszkė, griudami stogai; burzdėdamas yra medinės sienos; kibirksztys tiszka į visas puses, neszdamos sėklą naujų nelaimių Iszreto oszka užbliauja, iszreto kitas koks gyvuolys užrinka, bet visus balsus uždengia staugia žydų balsas: „Fajer! Fajer"!

Bestaugiant žydams pabudo krikszczionys; atsirado szlubas burmistras ir prasibėjo darbas. Vieni drasko pavėjui esanczias triobas ir tvoras, kiti veža vandenį ir lieja ugnį. — Ten keli peszasi su žydais, kurie neduoda gesinti ugnį, bijodami, kad jų lusznos nespės sudegti. Tarp žydiszkų riksmų „Fajer!" dabar nuolat iszgirsti aiszkiai tariant: „Parch!" Iszreto dar aiszkiau sukeikia szlubas burmistras, kaipo senas kareiviszkas žmogus. Virszum gardo paraudo dangus paruko dumais lankai ir artymi sodžiai.

Iki szvintant dar vis naujų namai užėmė degti, iki szvintant policijantai ir krikszczionys dirbo gesindami ugnį, iki rytui žydų oszkos bliovė ir žydelkos nustojusios kovero rėkė: „Gevalt!"

(Toliaus bus.)

Velykos.

Allėliuja, Jėzus gyvas,
Oi! koks mums džiaugsmas, Oi koks mums dyvas!....
Kaip tik beausztant moteris atėjo,
Jau Jezaus grabe jos neregėjo.
Tikt aniuols linksmai anoms kalbėjo,
Kad didžius dyvus Jezaus regėjo....
Aleliuja, Aleliuja,....
Nės, kėlėsi savo galibe,
Sutrinė mirczio didibę....
Aleliuja, džiaugsmo gadynė,
Nės svieto vargus Jėzus pamynė;
Dar, tikinczius jis ramina;....
Meilių lankymu vėl sveikina.
Mumis szendie yr ant atminimo,
Nės tai szvente—jo prisikelimo
Aleliuja, Aleliuja
Mes giėdokim Aleliuja,
Linksmikimės, Aleliuja

J. Kovas

Muszti kiauszinių.

Kaip tik velykos atėjo,
Naujas darbas prasidėjo.
Pilną kiauszinių pintinę,
Iszszutino gaspadinė,
Ir po skaicziu pa lalino....
Visi kiauszinius kalino.
Kurs drutesnis visaip mena;
Eina muszti—atimtinių,
Arba juokes—isz lyginių,
Katras katrą įgalėtu.
Senas yra papratimas,
Tas kiauszinių dar muszimas,
Užsilikęs lik szei dienai,
Tikt zobova szitai dienai;
Tai senųjų—palikimas.
Ne—Velykos be kiauszinių....
Ne—Sekminės be keptinių....
Ne aszpaža be pirszlybių....
Ne Kalėdos be derybu....
Ne Užgavėnės be plisku....

J. Kovas.

Spaustuve „Kataliko"

3222 Auburn Ave., - - - Chicago, Ill.

SPAUSDINAME VISOKIAS KNYGAS, KONSTITUCIJAS DEL DRAUGYSCZIU, APGARSINIMUS, TYKIETUS, BILAS, GROMATAS IR KITOKIUS VISOKIUS DRUKORISZKUS DARBUS GERIAUSIAI, GREICZIAUSIAI IR PIGIAUSIAI

J. M. TANANEVICZE,

„KATALIKO" ISZLEISTOJAS.

Didžiausia Lietuviszka Agentura

SZIPKORCZIU

...IR...

...KANTORAS BANKINIS...

Parduodame Szipkortes ant geriausių, drucziausių ir greicziausių laivų in visas dalis svieto, kaip tai in Krajų, Angliją, Libavą, Alaską ir t. t.

Siuncziame pinigus in Krajų geriausiai, pigiausiai ir greicziausiai už kitus visas agentus Chicagoj. Iszduodame udostovierienijas del tujų ką nori savo dalį Lietuvoje kam pavesti ar atsiimti.

DIRBAME VISKA TEISINGAI.

Ruskas Rublis po.....52¾
Prusiszkos Markes po.....24½

Jeigu kas norite siųsti per „Kataliko" redakciją isz kitų miestų, visada siųskite pinigus per banką, arba per pacztą „Money Order" ir uždekite visada tokį adresą:

J. M. TANANEVICZE, „KATALIKO" ISZLEISTOJAS

3222 Auburn Ave., Chicago, Ill.

Vietines žinios.

Szimet Velykos buvo szlapios ir purvinos lijo Nedėlioje ir Panedėlije per ką žmonelės turėjo grincziose tunoti: Lietuviszkos spaustuvės szventė Velykas dvi dienas.

— Moterys mazgojenczios grindis miesto biuruose ir szeip palitiszkose vietose sutvėrė uniję. Pirmiaus jos dyrbo 12 valandų užmokestį gaudamos 11 c. ant valandos perką gaudavo $1. 32c. ant lienos; dabar po sutvėrimui unijos jos iszdavė savo projektus reikalaudamos 18c. ant valandos ir 8 valandas darbo, teipgi Nedeliomis ir szventėmus dvigubos mokesties.

— Dailydės prie taistymo ir statymo triobų renge straiką reikalaudami 50 c. į valanda, pirmiaus jie gaudavo vien tikt 25 c. į valandą kame matė save skriaudžemais.

— Nekoksai karczemnykas Rudolf Barthald prilipyno ant savo triobos ranka raszytą apgarsinimą szeip„ szita trioba tampa už daryta isz priežasties savinįko mirties" Tas apgarsinimas kibojo gana ilgai net kol policije matydama per ilgai apgarsinimą kabanti jėjo vidun o czia datyrė jog triobos savinįkas nenumirė bet nakties laike iszsineszė nežine kur. Pati namo savinįko teismasi jog ano apgarsinimo nebuvo macziusi ir nieko nežinojus.

— Karczemai po No. 10 E. Madison str. rado ant lango nežinė keno padėtą ir verkenti dviejų sanvaiczių senumo kudikį moteriszkos lyties, ta buvo kaldroje suvyniota ir už uždaugalo paguldjta. Kudikis tapo nugabėtu į szv. Vincento ligonbuty o policije darbuojesi surasti ano kudikio motiną.

— Velykų Subatos vakare keletas jaunų valkatų atėję ties lietuviszka klebonije atsidarę budelę paszaukė patrolės vežima siusdami jį ant 31th & Quen St. buk tenai sujėmė kokį žmogžūdį„ paszaukę patrolę pats juokaudami pasineszė szalin o patrolės vežimas pribuvęs į paszauktą vietą ir nieko neradęs turėjo atgalios gryžti be nieko.

— Chicagoje susiorganizavo mėsos trustas isz sekanczių fyrmų: Swift, Armour, Nelson Morris, Hammond Co., Hammond Packing Co., Omaha Packing Co., Anglo-American Provision Co., Contental Packing Co., International Packing Co., Jackob Dold Packing Co., Cudahi; Shwartsschild & Segulzberger Co., ir Lipton Co., Szita organizacije įsikorporavo valstijoje New Jorsei taigi Illinois valstije kad ir norėtų aną teip nekenczema nok visų trustą padarįti nuolaukesniu—negal—per ką žmonialės tegul nesitiki jog mėsa atpigs bet prieszingai priakė aukszty paszoks.

PASARGA!

Kiekvienas raszantis laiszką į „Kataliko" rėdystę neatbutinai turi paduoti savo aiszkų adrisą su savo vardu ir pravarde, daugel gauname laiszkų nok savo skaitytojų su praszymu perkeisti adrisą—paraszo savo vardą su pravarde ir daugiaus nieko, arba vėl kitas raszydams paraszo „tas pats adrisas" kiti vėl persikėlę sako „gatvė ta pati tikt persikėliau in sekanti namą", kiti dar net persikeldami į kitą miestą o neduodami žinios apsistoję kitoi apygardoi atraszo laiszką su sziurksztumu sakydamas kam nesiunczeta „gazietą" tartum mias visur jį matome o jam vien ant kerszto darome.

Neatbutinai turite pasirupįti aiszkiau rasztį į redystę ir tai kono aiszkiause, beje: sztai nežine kas mum jau kelintu kartu raszė (tur but isz Chicagos) sakydams „nesiųskite man gazietos po nr. 187 bet ant 1390.—Na o ką czion galima sakįti? jisai turbut sau mena jog tikt jis vienas raszo laiszkus į rėdystę ir mias jau gerai jį žinome.

Tiem visiem kurie teip klaidžiai raszo laiszkus, ant jų laiszkų nevien ne atsakysim bet ir laikrasztį sustapdįsime.

Rėdystė.

Knygos kurias galima gauti „Kataliko" redakcijoi, o kurių nėra kataloge.

1. Lietuviszkas Žodynas A. Juszkevycziaus ant trijų kalbų: Lietuviszkos, maskoliszkos ir lenkiszkos, spausdintas Peterburge, prekė.....$2.00
2. Žodynas kun. M. Miežinio. Ant keturių kalbų: Lietuviszkos, latviszkos, lenkiszkos ir maskoliszkos, Tilžėje, prekė.....$2.00
3. Kaip sutaisytas Žmogaus Kunas? Paraszė S. M., su 29 paveikslėliais. Plymouth, Pa.....30c.
4. Žemių Dulkės. Apysaka, Lenkiszkai paraszyta M. Radzevycziutes, Plymouth Pa.....50c.
5. Pasikalbėjimas apie Dangų ir Žemę. Vertė isz svetimų kalbų P. A. Plymouth, Pa.....25c.
6. Istorija apie Gražią Katriuką ir jos visokius atsitikimus. Antra laida, Plymouth. Pa.....10c
7. Medėjo Papasakojimas. Vertė, D. Vilniuje.....10c.
8. Pajudinkime Vyrai Žemę! Apysaka. Paraszė vengriszkai Maurikis Jokai, o trumpai perpasakojo lietuviszkai A.—isz—B., Tilžėje.....20c.
9. Virszinykai. Margas paveikslėlis. Paraszė Perkunas. Vilniuje.....15c.
10. Lietuviszkos ir Angliszkos kalbų žodynas, sutaisė Antanas Lalis. Dviejose dalyse. Pirma dalis: Lietuviszkai, Angliszka.....$3.00
11. Istorija Septynių Mokytojų ir Lietuvio sapnas. Plymouth, Pa. puslapių 224.....50c.

Pargabenome naują transporta knygu.

„Dainos", tai yra naujausios dainos kokios likisziol buvo. sutaisytos ant 4-iu balsu L. Erimino. Velijam kiekvienam ta knygute nusipirkti, ne brangi tikt už $1.00 Tais dainas galite gaut „Kataliko" redakcijoi.

Tiktai iki 1 d. Gegužio!

Galite gaut „Kataliko" redakcijoi drukuojamu maszinu vertes $15.00 dabar tik už $7.00. Taigi turite pasinaudot isz tos progos, nes teip pigei pardavinesime tik iki 1 d. Gegužio.

Teipgi 7 tuzinus visokiu gražiu popieru gromatoms raszyti su kvietkoms ir pavinczevonems dabar tik už $1.00, o 1000 (tukstanti) tokiu popieru tik už $7.00. Pasinaudokit isz tokios geros progos, nes teip pigiai pardavinesime tik iki 1 d. Gegužio. Pinigus ir laiszkus adresuokit sziteip:

J. M. TANANEVICZE,
3222 Auburn Ave.. Chicago, Ill.

Kas nori.

Pirkti murini nama ant dviejų lubų, tegul atsiszaukia į „Kataliko" rėdystę nes asz parduosiu savo senaji namą labai pigei. Namas kuris parsiduoda—yra naudingas diel lietuvių, ant virszaus galima giveti o žemai galima taisiti sztorą.

Priežasties pardavimo yra jog „Kataliko" spaustuvė persikels nuo 1mo. Gegužio į naują vietą po No. 3244 So. Morgan St. į didelį namą.

Su guodone.
J. M. Tananevicze
„Kataliko Iszleistojas.

„Žvaigždė"

Didžiausias katalikiszkai-tautiszkas lietuviszkas laikrasztis. Iszeina kas czetvergas. Kasztuoja ant metų $2.00 į užmarę $2.50. Telpa Žvaigždėj" puikios patrijotiszkos apysakos, užimanczios kiekvieną žmogų.

Raszant į „Žvaigždės" redakciją reikia padėti tokį adresą:

„ŽVAGŽDE"
Station W. P. O. Box 17
Brooklyn, N. Y

„BAŽNYCZIOS TARNAS"

Yra tai mėnesinis katalikiszkai tautiszkas ir mokslisz kas laikrasztis. Kasztuoja ant metų tik $1,00 (vieną dolerį). Vienas numeris kasztuoja 10c. Norinti užsiraszyti „Bažnyczios Tarną", tegul teip adresuoja:

„BAŽNYCZIOS TARNAS",
James St. Waterbury, Conn

Gera proga.

Parduosime naują pijaną vertės $400.00 labai pigiai nes tik už $285.00. Naudokites isz tokios geros progos, kurie reikalaujatė pijano atsiszaukit in „Kataliko" redakciję.

Temikit Town of Lake Lietuviai!

Musų tautietis Kazimeras Stulga užsidejo krautuvę czeverikų, drabužių ir tt., ant Town of Lake po nr. 4503 S. Wood St. ir parduoda visokius tavorus pigiaus negu kiti. Taigi neužmirszkite jo krautuves, o busite meilingai priimti.

Dr. J. G. Wachowski,
4647 So. Ashland Ave.
- Lietuviszkas Daktaras -
Ofiso valandos: nuo 9 iki 12 isz ryto.
nuo 3 iki 4 po pietu.

PIRMOS KLIASOS
Saliunas
Petro J. Jonaiczio
3302 So. Morgan St. Chicago, Ill.
Alus, Likieriai, ir cigarai geriausi ant viso Bridgeporto. Atvažiavę isz kitų miestų teipgi lietuviai gali kreiptis del gavimo teisingų rodų, o teipgi pataranuų provose visuose suduose už vertėją. Užtai visuose reikaluose lietuviai kreipkitės prie P. J. Jonaiczio. Teipgi ir notariuszas.

Pone Ona Miller.
Pagal vyro Jankauskiene
PIRMIAUSE LIETUVISZKA AKUSZERKA CHICAGOJ, pabaigusi mokslą krajuje ir Amerike praktikavodama ilgus metus ingijo dide pasekme teip, kad atlieka sunkiausius palogus be pagelbos daktaru. Guod.Motereles prijaudamos save sunkiam padejime atsylankykit lig laikui o duosiu jums szimtus paliudyjimu isz visu daliu miesto o teipgi busit pevnos kad reikale rasit namie. Givena po nr.:
184 West 18 uliczia.
Szale lietuviszkos Apveizdos Dievo Parapijos.

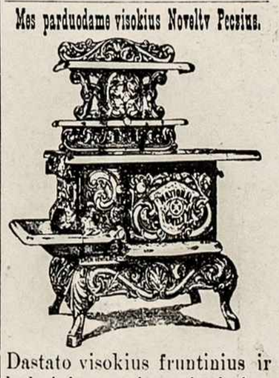
Dr. O. C. HEINE,
Dentistas.
Ofisas ant kampo 31 ulyczios ir South Halsted Street.
GYVENA ANT VIRSZAUS APTIEKOS.
CHICAGO, ILLINOIS

TELEFONAS ROOT 104.
URA! VISI PAS
Juozap. Ridikevyczių.
Užlaiko geriausius cigarus ant viso Brigdeporto. Telpgi geras alus, gardus užkandžei, nepamirszkėt savojo. Gyvena ne toli nuo lietuviszkos bažnyczios ant pusiaukelės nuo Halsted ulyczios.
Po No. 3253 ILL. Cort ir kampo 33 ulyczios

Pirmos kliasos Saliunas.
ANT TOWN OF LAKE.
Užlaikau kuogeriausią alų ir visokius likierius, o arielka, tal net isz paczios maskolijos. Teip-gi didelė salė del mitingų veselių ir kitų pasilinksminimų Neužmirszkitė, atelkite pažiurėt.
J KUSZLEIKO.
4558 Paulina str. cor. 46 str

Hille
PHOTOGRAPHER.
3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL
Kabinėto Photographijos po $2.50 3.50, 4.50 už tuziną, įpatingos sąlygos už svodbines ir familijos grupas.

Mes parduodame visokius Novelty Peczius.



Dastato visokius fruntinius ir kukninius peczius, teipgi visokius naminius daiktus.
Teipgi taiso pagaditus peczius.
W. W. ELLIS,
3249 S. Morgan st. Chicago

PIRMAS LIETUVISZKAS.
GRABORIU.
POVILAS MAŽEIKA
3305 Auburn Ave.
Užlaikau arklius, vežimus. calunus, pirsztines, baksus ir tt. Gyvena po szluo Nr. 3305 Auburn ave. Tel. Union 22
CHICAGO, ILLINOIS.

Pasarga: Už korespondencijas ir už apgarsinimus „Kataliko" Redakcija neatsako.

Adresai vyriausybių visų tų draugysczių, kurios turi „Kataliką" už Organą.

Teatraliszkos szv. Martyno D-tes vyriausybe

Prezidentas Nik. Overlingas, 3245 S. Morgan St.
Vice-Prezidentas Balt. Kilevicze, 239 Illinois Court.
Prot. Sekretorius Mart. Kadziewski 1003 W. 18 Pl.
Finan. Sekretorius Aug. Saldukas, 3259 So. Halsted St.
Kasierius I Nausieda, 917—33 St.
Režiszierius Teatro M. Kadžievskis 1332 W. 18—Pl.
Sekr. Teatr. Ant. Ežerskis 3358 Auburn Ave.

Saldž. Szirdies V. J. vyriausybės.

Prezidentas N. Overlingas 3245 So. Morgan street
Vice-prezidentas St. Lechavicze, 1161 Hoyne ave.
I Sekretorius Ant. Ežerskis 3358 Auburn Ave.
II Sekretorius V. Grigaliunas, 1169 Oakley Avenue
Kasierius J Dychaviczius 4737 South Paulina street.

Dr-tė Teisybės Mylėtojų.

A. Kriszcziunas Prezidentas 81 String st.
J. K. Chmieliauskas Sekr. Prot. 880 W. 33rd St.

Dr-ste Szv. Vincento Ferr.

V. Milaszevicz, Prezidentas, 4533 Paulina St.
J. Ukso, Prot. Sekr., 4426 Wood St.

Dr-ste Szv. Franciszkaus Seraf.

K. Kakanauskis, Prezidentas
B. Galdikas, Prot. Sekretorius, 635 So. Canal St.

Draugysczių reikalai.

Dr-ste Saldž. Szirdies V. Jezaus tures paszventinima Karunos, 3 d. Gegužio, 1903 m. su apvaikszczojimu ir drauge bus balius, Freiheit Turner Saleje, po numeriu 3417—3421 South Halsted Street. Pertai meldžiame visu kitu draugysczių ne daryti ta diena nei baliu nei teatru, idant vieni kitiem ne už kenkt. Su guodone,

J. Bartaszevicze, Komitetas.

Didelis Balius ir Teatras!

Dr-tės S. S. V. Jezaus tures savo baliu ir teatrą 27 d. Septemberio 1903 m. Todėl užpraszome kitų Draugysczių, kad nedarytų baliu nei teatrų ant tos dienos, kad vieni kitiem neužkenktume.

Su guoduone,

Komitetas.

Didelis Piknikas.

Dr-te szv. Vincento Fer. turės savo dideli piknika — Nedelioj — 14 d. Birželio—1903 m. darže Styx Park, 47 and Robey sts. Todėlgi meldžiame kitų draugysczių nedaryti balių nė piknika ta dieną idant vieni kitiem neužkenktumeme

Komitetas.

Didelis Balius ir Pikninkas!

Draugyste Szvento Roko isz West Sides parenge Dideli Baliu 3 d. Gegužio, 1903m., Santiego Saleje ant kertes 26-tos ul. ir Homan Ave. Prasides 3 valanda po pietu. Imkite 18tos ir 26 uliczios karus kurie davež jumis iki paczlai vietai. Toji Sale randasi vidurije gražaus parko arba daržo kuriame yra daug medžiu po kuriais gražus pavesis vasaros karszcziuose. Teipgi tos sales visas sienas galima pakelti in virszu ir isz sales pasidaro pikninko platforma del szokiu. Taigi ir mes, jeigu bus graži ir szilta diena padarysime isz baliaus Pirmutini Lietuviszka Pikninka. Taigi užpraszome visus lietuvius ir lietuvaites, jaunus, senus ir moteris su mažais vaikais atvažiuoti ant szvežio oro ir pasedeti pavesije.

Su guodone

Dr-ste Szvento Roko

CHICAGO. Dr-te Teisybes Myletoju tures savo prieszmetini susirinkima, nedelioj, 19 d. Balandžio, 1 val. po pietu. Saleje P. Rugio 3301 So. Morgan st. Ant kurio visi sanariai dr-tes privalo buti, nes pripuola rinkimas naujos vyriausybes. Ne buvusiejie bus nubausti pagal Dr-stes instatus. Naujiems instojimas dar 1 dol. Komitetas kuris yra paskirtas del pagerinimo Dr-tes instatu yra praszomas pributi in sale susirinkimo viena valanda pirm susirinkimo, tai yra 12 val. diena.

J. K. Chmielauskas sekr., 880 W. 33rd str.

Lietuviszka Teatraliszka Dr-ste. losz TEATRA, Nedelioj 6 d. Rugsejo 1903 m. tai-gi užpraszo visu kitu Draugysczių nekelti ant tos dienos nei baliu nei Teatru, idant vieni kitiem neužkenkt.

Su guodone,

Liet. Teatr. Dr-ste Szv. Martino.

Ar žinote kas bus po Velyku?

Bus didžiausis Lietuviszkas balius surengtas per storonę draugistės Sz. Jono Kr. atsibus subatoi 18 d. Balandžio po pietu 5 valanda vakare 1903 m. po numeru 3417—3421 So. Halsted St. tarpe 34 ir 35 ul. Szitas minetas balius tai bus vienas isz puikiausiu ir didžiausiu baliu visu kitu liet. draugysczių kurie liksziolaik buvo Liet. Dr-cziu laikyti. Užpraszome visas draugistes ant musu baliaus atsilankite, tai jaigu kada kitos draugistes tures baliu arba piknika tai mes ant jusu ateisime o ypatingai užpraszome visus Lietuvius ir Lietuvaites Chicagos ir aplinkines ant musu puikaus baliaus, atsilankite nes kaip ateisite tai ne namo nebnoresit be eiti: inženga 25c.

Su guodone.

Dr. Sz. Jono Kr.

Lietuviszka Teatraliszka Szvento Martino Dr-tė laikys savo menesini susirinkimą nedėlioj 19d. Balandžio, 1903m. 1 val. po pietu. Salėje par. Szvento Jurgio Ant szio susirinkimo privalo kiekvienas sanarys pributi, nes yra daug svarbiu daliku dėl apsvarstimo.

Mart. Kadzevskis Sekr. prot. 1003 W. 18 S.

„Velnias Spąstuose"

Teatraliszka Draugyste D-ro Vinco Kudirko atlosz teatra „Velnias Spąstuose", Nedelioj, 26-ta d. Balandžio (April), 1903m., Freiheit Turner Saleje, 3417 So. Halsted St., arti 34-tos ul. Sale bus atidaryta 5 val., Teatras prasides 7 val. vakare. Tikietai po 35c. ir 25c. ypatai. Užkviecziame szirdingai atsilankyti ant szio teatro visus lietuvius ir lietuvaites o czion pamatisite tikra paveiksla kas pas mus Lietuvoi vaidinasi ar velniai ar tie pats žmones—kalmynai—žydai. Po teatrui bus gražus balius.

Dr-ste D-ro V. Kudirkos.

Dr-ste Szvento Vincento Ferr., tures savo menesini susirinkima 26 d. Balandžio (April), 1903 m. J. Kuszleiko salėje, 4556 Paulina st. Mitingas tapo perkeltas isz priežasties jog ta diena kada pripuola mus mitingas bus paszventinimas karunos S. S. V. Jezaus dr-stes. Ant kurio visi sanariai dr-tės privalo pributi, nes bus apsvarstita apie ta apvaikszczojima o labiausei apie musu Dr-tes pikninka. Už nepribuvimą bausmė pagal konstituciją.

J. Ukso prot. sekr.

Dr-ste Szvento Franciszkaus laikis savo metini susirinkima Nedelioj, 19 d. Balandžio, tuojaus po Sumai. Saleje Apveizdos Dievo ant 18 ul. ir Union St. Visi sanariai privalo buti, nes yra daug svarbiu reikalu ant apsvarstimo ir kartu prieina moketi už „Katalika", nes nuo tos dienos pradesime visiem siuntineti.

Su guodone,

K. Kakanauskas, Prez.
B. Galdikas, Sekr.
635 So. Canal S.

Antras Didelis Balius!

Draugystes Apszvietimo Broliu atsibus Subatoj, 25 d. Balandžio (April), 1903m., Saleje Pulaskio, 800 Ashland Ave., kerte 18-tos ul. Prasides 7 val. vakare. Inžanga 25 c. porai. Visus lietuvius ir lietuvaites, vaikinus ir mergeles užkviecziame ant musu baliaus ir linksmai pasiszokti. Su guodone,

Komitetas.

Pabrango laivakortės.

Nok 4 d. Balandžio pabrango laivakortės (szipkortės) diel atkeliaujenczių į į Amerika ant $2. 50c. daugiaus, diel iszkeliaujenczių isz Amerikos—pasilieka prekė ta pati.

Nuo Redystės.

J. Jakants isz Baltimore, Md. tegul padnoda savo adrisa in „Katalikc" Redystę nes pacztas ne randa ir visus siuntinius atgal gražina.

Chicago, Ill.

A. A. Pranciszkus Kazlauskas, 1 meto ir 9 dienu amžiaus persiskyre su szei pasaulei, 8 Balandžio, 1903m., 3 valanda po pietu. Palikdamas didžiausiame nuliudime savo gimdytojus.

Juozas ir Praksele Kazlauskai, gimdytojai.

Ant pardavimo.

Randasi ant pardavimo labai pigei 4 namai netoli lietuviszkos bažnyczios. Atsiszaukit po nr. 896—32-ra ul.

Randasi ant pardavimo ant dvieju lubu namas, labai gerai budavotas, 11 ruimu su beizmentu, randos atnesza $25.00 ant menesio, užpakali medinis namas su 3 ruimais. Pardnosime už $3,200.00, vertas $4.000.00. Atsiszaukit pas locnika užpakali in medini namuka.

3220 Auburn Ave., Chicago, Ill. (16—17—18)

Randasi ant pardavimo Grosėrnė ir buczernė geroj vietoj. Priežasties pardavimo, kad t riu kitą bizni, dėltogi noriu parduot. Atsiszaukite ant adreso

F. w. Krzyczewski
1156 So. Leawit St. Chicago, Ill

Randasi ant pardavimo namas. Atsiszaukit pas: WHEELER O. D. 3342 Halsted St.

Temykit Lietuviai!

Kazimieras Szarka atidare nauja karczema ant Town of Lake po nr. 4618 Ashland Ave., kur randasi geriausi gerimai, szaltas alus ir gardi arielka o cigarai visi yra traukti isz Turkijos. Atelkite pamatyti ir visko pabandiri.

Su guodone, Kazimieras Szarka, 4618 Ashland Ave., Chicago, Ill.

Reikalingas Partneris.

Mes dar dviese laikome saliuna, bet vienas isz mudvieju norime parduoti savo dali isz priežasties jog nori iszvažiuoti in kita miesta. Nes jeigu noretu kas, tai gali pirkt nuo mus abieju. Saliunas randasi geroi vietoi, terp lietuviu ir lenku apgyventoi prieszais dideli fabrika. Atsiszaukit pas:

Jurgis Kantanavyczia, 737 W. 22nd St., Chicago, Ill.

Naujas Saliunas.

Turiu labai skaniu gerimu, gardžia arielka ir cigarus net isz paczios Havanos. Taigi meldžiu atsilankyti savo tautiecziu o persitikrinsit. Su guodone,

St. Radzevicze,
4634 Paulina St. Chicago.

Benas „Lietuva" Chicagoje po vadoviste K. Filipaviczio.

Apimu balius, vestuves, pikninkus, teatrus ir laidotuves su želabnais marszais, žodžiu sakant kas tik ataitaiko Chicago ir apllnkiniuose miesteliuose, grajiname ant trubu, muziku ir konsartinu. Teipgi kurie norite mokintis ir kurie norite orderiuoti muzikantus atsiszaukite pas mane o busite visame užganedinti. Su guodone,

K. J. Fillipavicze, 3237 S. Morgan S., Chicago, Ill.
Telephonas Union 435.

Frank Kallwach.

APTIEKORIUS.
3121 S. Morgan st. Chicago.

Iszpildo visokius receptus kogeriausei. Reikalaujant kokio nors daktaro gali paszaukti isz mano aptiekos per teleponą už dyką.

Lietuviszkas Daktaras **M. J. Stupnickas** visados randasi aptiekoje.

John Poczkowski.

Praktiszkas Karpenderis ir Contraktoris. Savo darba atlieka kuogeriausiai. Gyvena po numeriu.
4547 S. Paulina St.
Chicago, Ill.
Tel. Union 382.

Didžiause HALE ant Brigdeporto

ALBERT ROSE,

del zabovų, mitingų už pigę prekę galima parandavoti, už 5 centus galima atvažiuoti isz visų dalių miesto. Trunkus teipgi galima gauti už ta paczia prekę, kaip ir pas wholesale.

3417-3421S. Halsted st. CHICAGO, ILL

Didžiausias saliunas ant BRIDGEPORTO.

Užlaikau szalta alu kaip liada, visokius trunkus, liklerius, tikrus Havanos cigarus ir turiu puikę Halę del zabovu, mitingų ir veselių. Praszau atilankyt pas manę,

Leona Czesławska

3217 S. Morgan st Chicago, Ill.

CHARLES ARENS.

APTIEKORIUS.

3400 S. Halsted st. ir cor. 34 ulyczios.

Receptus iszpildo kuogeriausei ar dienos laike ar naktį. Nuo kusiulio ir susiszaldimo vartok MANO PATIES White Pine Cough Cure prekė 25 c. Norint daktarą paszaukti per teleponą niekas tau nekasztuoja. Telef. Yards 655.

Geo. M. Glaser, M. D

Medicinos Daktaras.

Gydo visokes ligas, turi geriausę praktiką ligose moterų, vaikų ir chroniszkose ligose.

867 32nd Street. Chicago

OFISO VALANDOS:
Iki 9 ryto, nuo 12—2 po pietu ir po 6 vak
TELEFONAS YARDS 885.

Telpogi daro operacijas ir turi geriause pasekme

Temykit Lietuviai!

Visiems lietuviams žinomas St. Pocevicze užsidejo fornicziu sztora ant 3312 So. Halstes st. Taigi, jaigu priteikia kam kokiu nors fornicziu kreipkites prie savo tautieczio, o jis jums kuopuikiausiai patarnaus. Neužmirszkit adreso:

St. Pocevicze,
3312 So. Halsted st. Chicago, Ill.

Vyrai ar žinote?

Kad asz atidariau naują lietuviszką karczemą po numeriu 3321 Auburn Ave., kur randasi visoki gerymai, geriausi cigarai, szalcziausias ir skaniausias alus. Ateikyte pamatyti to visko pabandyti. Teiposgi turiu dailiausią, szviesiausią ir didžiausią Lietuviszką Sale, del mitingu, veseliju, baliu ir kitokiu pasiliksminimu ir geriausias užkandis ant viso Bridgeporto. Atvaževę isz kitu miestu, gali pas mane gauti geriause nakvine. Su guodone,

Petras Szlakis.
3321 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Tai rots alutis Chicago Heights pas

LEONA VAITKEVICZIU,

Ogi vyreli alus,
Labai skanus,
Milžiniszki stik-[lai
Ir gardus labai.
O ir žmogus do-[ras,
Visame geras,
Visi pas jį eikit,
Niekad ne aplen-[kit
Jeigu katrie netikite, tai nusiduokite ant 1444 Wentworth ave. Chicago Heights, Ill., Tel. 474.

The Works Co.

Chicago, Ill.

Pamineta kompanija pastoroja duoti darba, del kožno namuose, negaiszinant jusu locna laika, darbai gerai apmokamas, o norintis to dastoti visko tai, praszau del paminetos kompanijos prisiust viena doleri ir 2 centines stempas. Pinigus galite siusti prastoj gromatoje, o kompanija prisius del Tamistos informaciją lietuviszkoje kalboje, kaip ta lengvą darbą nuveikti, ir dar prie to prisius gržia skrynute tavoro, kuri yra verta daug pininigu. Adresas toks:

THE WORKS CO.
3324 So. Halsted St., Chicago, Ill.

Ar nori vaziuot in Kraju?

23 d. Balandžio 1903 m. iszeina isz New Yorko greitasis garlaivis po vardu „Auguste Victoria" ant kurio kasztuoja isz Chicagos iki Tilžės $59.80. Isz Chicagos reikia iszvažiuoti 21 d. Balandžio. Szipkortės parsiduoda „Kataliko" red.

Lietuviszkas Sztoras

IZIDORIAUS NAUSEDO,

Prieszais Lietuviszka Szvento Jurgio Bažnyczia, 917—33 uliczia.

Užlaikome visoki tavora, kaip tai: **Batu, Czeveriku, marszkiniu, Skribeliu ir t.t.** Ir visokiu viriszku apredalu, apatiniu ir virszutiniu. Prekes pigesnes kaip kur kitur. Su guodone.

IZIDORIUS NAUSEDA.

KLAUSKITES „Syrenos" tikrojo Pain Expellerio

Kožnoi aptiekoi, kaipo geriausias vaistas nuo **Reumatizmo, skausmo stronuose**, sumuszimuose ir nuo daug kitokiu panasziu skaudėjimu.

Preke 25 c. ir 50 c. už buteliuką.

Iszdirbamas per:

Mermaid Genuine Pain Expeller Co.
4664 Gross Avenue. CHICAGO, ILL.

Prof. D-ras W. A. Kuflewski,

Dydisis Offisas: Columbus Memorial Building, Room 1012 po nr. 103 State St., kampas Washington.

Valandos: nuo 10 iki 12 priesz piet. Telefonas Central 3618.
Gyvenimo Ofisas: 724 W. 18th St., Valandos: nuo 2 iki 4 ir nuo 7 iki 9 po piet., Telefonas Canal 78,

Klinikas „Chicago Clinical School", 819 W. Harrison St, prieszais Pavietava ligonbuti, Utarninkais ir Petnyczicziems, nuo 9 19 val. isz ryto.

Lietuwiszka Aparatu Dirbtuwe.

Guodotinoms tautiszkoms ir bažnytinems Draugystems iszdirba:- **Karunas, Amerikoniszkas Weliawas, Szarpas, Juostas, Kukardas, Zenklelius, Kepures ir del Marszalku paredus.**

Guodotiniems Kunigams iszdirba:- **Kapus, Arnotas, Dalmatikus, Albas, Stulas** ir visus bažnytinius paredus. Visoki darbą atlieka artistiszkai in laiką.

Noredamos guodotinos Dr-tes, arba guodotini Kunigai, kad Jusu darbas butu prideranczia atliktas ir tuom suszelpti savo tautetę, paweskite ji tikrai lietuwaitiai,

T. ANDRUSZEWICZ & CO.
115 W. Division St., Chicago, Ill.

GERIAUSIS DAKTARAS LIETUVIU KAZIMERAS BUTKEVICZE

Gido paslaptingas ir visokias senas ligas. Kas gyvenat tolians, duoda roda ir liekarstvas per paczta. Kožna diena apžiuri ligonius nuo 2 val. iki 6 val. po pietu. Labiausiai gido moteriu ir vaiku ligas. Važiuokit ar szaukites lietuviszkai pagal szį adresa: 4556 S. Ashland Avenue, Chicago, Town of Lake, terp 45 ir 46 str. Aptiekoj Dominiko Giaczo. Telefonas Union 334. Szaukites o visokes liekarstvas apturesite savo prigimtoi kalboi.

D-as STANISŁAW HEYMAR,
DENTISTAS.

809 So. Ashland Ave. kertė 18-tos uliczios.

OFISAS ATIDARYTAS: { Nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Szventoms dienom nuo 9 ryto iki 3 po pietu.

TELEPHONE: YARDS 427

C. F. WOOLLEY,

KRAUTUVE

Pecziu ir geleziniu daiktu

MEBLEI, CARPETAI, STIKLINĖ DAIKTAI, LAMPOS IR T. T. IR T. T.

2937-2945 Archer Ave.
CHICAGO ILLINOIS.

V. Pikelis ir J. Navickas,

4458 SO. WOOD ST., - CHICAGO, ILL.

Vienatine Rusiszkai-Turkiszka Pirtis.

Teipos-gi Pirmos Kliasos Saliunas ir Salė ant vestuviu, balių ir visokių susirinkimų. Pirtis yra labai gerai intaisyta. Jeigu norite persitikrint, tai ateikikit pažiurėti, o nesigailesite. Pirtis atidaryta kasdien, o nedelioj iki 10 valandai isz ryto.

Lietuviszka Krautuve

Stanislovo Anuczauskio,

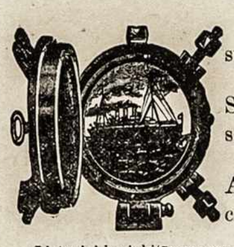
4558 So. Paulina ul., Ant kertes 46-tos ul.

Užlaikau visokiu tavoru, kaip tai: BATU, CZEVERIKU, MARSZKINIU, SKRYBELIU IR T. T. ir visokiu vyriszku apredalu apatiniu ir virszutiniu. Prekes pigesnes kaip kur kitur. Su guodone,

Stanislovas Anuczauskis.

TEL. UNION 382.

Stanislovas Marcinkeviczius.



Parduoda Szipkortes ant visų kelių mariomis.

Siunczia pinigus į visas dalis svieto greitai, saugiai ir pigiai.

Apsaugoja namus ir forniczius nuo ugnies.

Lietuviai kreipkitės pas savo vientautį. Nepamirszkit adreso:

4533 S. Paulina St. Chicago, Ill.

FOTOGRAFIJOS.

Mano fotografiszka galerija intaisyta su naujausiais iszradimo aparatais, kasztuojancziais $700. Visokias fotografijas kaip pavieniu ypatu teip ir grupu padarau kuo tikriausiai ir gražiausiai ir VISA SAVO DARBA GVARANTUOJU, o jeigu kam nors mano darbas nesidabotu, tai pinigus sugrąžinsiu. Ant nuemimo veseliu fotografiju turiu gražiausias dekoracijas ir prie tokiu fotografiju duodu puikias dovanas jauniemjiem ir kitiem. Ateikite persitikrinti, o daugiau kitur neeisite.

J. P. Rashinskas, lietuviszkas fotografas,
3213 So. Morgan St., Chicago. Vienas blokas nuo lietuviszkos baznyczios.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue. Chicago, Ill. Mano Dirbtuve tapo Apdovanota

DVIEM MEDALIAIS ant Kosciuszkos Parodos už rupestinga, teisinga ir artistiszka iszdirbima.

KARUNU, SZARPU, KUKARDU, ROŽETU, BERLU, MARSZALKINU LAZDU ir t.

Turiu už garbę apreikszti guodotiniems Kunigams ir guodotinoms Draugystems, kad asz dirbu visus augszcziaus paminetus daigtus **Pigiausei, Teisingiausei ir geriausei,** nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais įgijau geriausę praktiką ir del to galiu viska padirbti pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

FORNICZEI

KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKŲ VEŽIMELEI, GRAŽIAUSIOS ANT LANGŲ ŽOSLANKOS IR GELEŽINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE.

Henry Stuckart,

2517—2519 ARCHER AVE. netoli HALSTED ST **CHICAGO, ILLINOIS**

Puikiausias Lenkiszkas Fotografistas.

Darome geriausias fotografijas už pigiausę cienę.

Savo darbą gvarantuojame ir prie kiekvieno tuzino gerų fotografijų pridedam dvi dailias spilkas arba medali jonczikų ar didelį abrozą.

Praszom mus naują galerija atlankyt

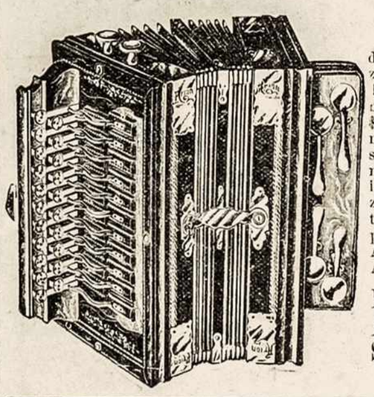
KALBAME LENKISZKAI

Su guodone

FR. SUCHY, 3448 South Halsted St. Chicago, Ill.

OTTO GEORGI,

4663 Gross Ave., Cor. 47th St. and Ashland Ave. **Chicago, Ill.**



Konsartinos nuo 15 dol. ir daugiau ir teipgi visas muzikos prie konserthos. Geriu redinis Armonikas su metaliu ant visu kampu nuo $5.00 ir augszcziau. Paviemis Armonikas $1.00 ir augszcziau. Teipgi ir visi kiti muzikaliszki instrumentai ir visoki sznurelei prie muziku ir t.t. ir t.t. Geriausias taiso visokius instrumentus pas: Otto Georgi, 4663 Gross Ave., Corner 47th St. and Ashland Ave., Chicago, Ill.

Branch Sztoras: Arion Music, 754 So. Halsted St.

Lieuviszkai--enkiszkai gydymas Akiu ir Ausu.

Gydome sužeistas akis, uždegintas, iszpuolima ir augima antakiu, aszarojima, dulkiu apakima, kataraktus, rože, traukima, voliu ir nupuolima skruostu.—Žvairuma, trumpa matima, nuolatini skausdejima galvos ir seniems pateisome matima su pagelba stiklu, dume visokio kaino akuliorus. Gydome visokias ausu lygas.

538 Miwauke ave., kerte Center ave. CHICAGO

valandos: Kasdien nuo 2tos iki 9tai vakare. Nedelioj nuo 9tos iki 3ctai po

LIETUVISZKAS SZTORAS

Mias nemokame randos

Mes dabar norim parduot visą žieminį tavorą, pigiau ant 25 proc., idant padaryt vietos dėl vasarinių tavoru. Taigi neužmirszkit tos geros progos ir nusipirkit tam reikalingų drabužių, czeverikų ir visokių kitų daiktų, nes gausit daug geresnį tavorą ir pigiau kaip kitur. Neužmirszkit adreso:

tarpe Maxwill ir 14-th St.

Szniakam lietuviszkai Nepamirszkite adreso:

Adolph Cohen,

537 JEFFERSON STREET.